



# JAUN - GOIKUA ETA LAGI - ZARA



MIKEL ETA MARKEL

Kepa Deun iluntzian Geñika'ko Batzar-etxe-ingurubetako egurastokijetan alkar idorokeran, Markel'ak esan eutson:

—Gaur goxian Luno'ra ixan nok, Mikel, Luno'ko jaupa nausifara. Kepa Deunaren eguna dok, ba, gaur, Luno'ko jayak, eta Luno kistaf zintzuen eñija dok-eta, euren Deunaren eguna, goxeko eleizkixun edefakaz asiña ospatuten juek.

Geñika ta Luno, Mikel, iretzak biar ba ulekatxa ixango dok baña, ixenez efi bi dokazanañen be, eñiz bat dozak, “Geñika y Luno, todo es uno” gasteleraz be esaten juek-eta. Eta Kepa Deunaren egunian, Geñika'ko udala be, endoriagandik asi, ta azkenengo ziñegotzirafte, antxin -antxinako ofuriari jafatubagaz, Luno'ko jaupa nausifara juaten dozak. Eta gaur goxian be, Mikel, Geñika'ko udal-gixon agufgarijak antxe ikusi juaguz, jantxe! goxeko eleiz kixun edefian. ¡A gauziaren edefa Mikel!... ¡Amañ udal-gixon goxeko jaupa nausifan!...

—Gustiz amairu eztozak, ba, Markel?

—Zuzen ago Mikel, gustiz 13 dozak, ba; elexaroko baña, 10 bakafik, beste irurak erkaldafak dozak, ba, eta txadonera-ta juateko baño askaltzaliaguak, *demokratiaguak*.

Beste gustijai be bai, —jzegoñik ez, ba! —baña endore jaunari, jondo begiratu yautzeat! Ik bai dakik, zegoñik, Mikel.

—Sabin'daf Jel-aldeñdiko endorerik Geñika'n iñoz ixan etxuagulako ixango dok; ¿eztok?

—Erdi-erdiñetik igafi dautsok, Mikel; ofixegoñik bakafik ixan dok, ba. Eta ezkontzera duazan ezkongayai begiratu oi yaken lez, jeltaf endore bafijari begira egon nok. ¡Jantziña be zelan egon dokala uste dok bera! Eskubetan eruan juan endore-makiliñak, bafijen-bañiz eta garbijen-garbiz, diz-diz egifen ixan jok, eta soñian eruan daben soñeko baltzak be bardin. ¡Kapelia euki jok, berak, eukiñekua! Erle-mañuen egifamuko luze-luzia ta bal-baltza. ¡A ixan dok kapelatzaña!... Ozkiñetara be begiratu yautzeat. Arixek be, Mikel, ikustekuak ixan dozak. ¡Baltzen-baltzagaz, Mikel, —ik eztaustak siñistu gurako baña—, diz-diz egifen ixan juek, eta euren erluzian, arpegija ikusten ixan dok! Gure auzoko Patxikok, Madrid'etik-eta ibiliña jauk-eta, ikusi dabezanekoxe esan jok: “Zapatos de charol”. Eta soñekuagafik bafiz, “traje de etiqueta”. Nik neuk olako gauzetan Mikel gauza aundirik etxuat uleñtuten, baña dana dala, ni neu pozik egon nok, ¡pozik Altube'tar Seber'i begira! ¡Gora gure lenengo Jel-daf endoria! —didaf egifeko lez zirikatuta egon nok.

—Eta jaupia... ¿noren jaupia abestu juek, ba?

—Ezeistak ifand... in, eresi-au-

—¿Eta txonitza?

—¡A txonitza!... Txonitza Geñika'ko txauburubak egin jok, ta jeder-txuba egin be! Geñika'ko txauburubari euzkerazko txonitzak egifen geldi itxi biar yakok, Mikel. ¡Ak jaukok eñeztasuna euzkeraz!

—Etxakijat, ba, nik Mikel, zer esan be, Eñeketa'ko Eñupin'ak akatz bartzuk idoro yautzezak-eta.

—Inori akatzak idorotia Mikel eñezago ixaten dok beti be, akatz barik zuzen-zuzen norberaren egin bafak ondo egifia baño. ¿Zertzuk akatz idoro yautzezak, ba?

—¡Uzkerija bat, Markel, uzkerija bat! Eñupin, azeritxuba dok, ¿bai? ta beti yñarduk ofetantxe, iñori akatzak idoroten beti! Txauburu jaunaren txonitzagañik, be, ba, olakoxe uzkerija bat esan jok. ¡Eñderazko joskeria daukoka! “¿Zara, Pedro?, ¿zara, Juan?” —eta esan ei jozak, ba.

—Uzkeri-uzkerija dok ixan be; baña dana dala be, “¿Pedro (Kepa) zara?”, “¿Juan (Jon) zara?” eta abaf esan ixan ba'leuz, euzkera osuaguan esango ebazan. Ikusten danez, Eñeketa'ko Eñupin, esaten diran itz edefai adi bakafik eztago, joskeriari be, ba, garantziya emoten dautso-ta. Eta joskeria, Mikel, edozein gauzatarako, be, garantzi eundikua da, Eñeketa'ko Eñupin, txonitzatzaz esan dabengafik euk, azeritatz etsifen dok baña. Esaterako soñeko bat: Oyalik onenagaz egifiko soñeko bat, txarño josiña ba'yauk, inok etxok jantzi gura ixaten, soñian itxusi be itxusi emoten dabekoko. Oyal merketxu bat, ostera, ondo josten ba'juek, edonorentzako be janzki bekikua ixaten dok. Izkeriagaz be beste ofen beste jazoten dok, ba, Mikel; joskera txarño izkeria, itxusija danez ganera, ulekatxa ixaten da. Beraz eletari ona ixan gura daunak, joskeran be arduratsubak ixan bafako dau.

\*\*\*

—¿Eta igandian ixan zuazan auteskundiatzaz zer diñostak, ba, Markel?

—¿Zer esatia gura dok, ba? Garaitza geuria ixan dokala. Onelako ifaunerik niri egifeko izparingirik etok irakurten ala? Egunotako izparingijak ondo garbi gauzak esaten juezak, ba. Euzkadi'n, Mikel, nausi gafuk oinguan; ¡geu nausi!

—¡Geñika'ko Batzokijan be pozik ixangoñuk orduban Markel!...

—¿Pozik baño, ez? Igande gabian juan nintzuanian, “Txapeltxu”...

—“Txapeltxu” nor dan eztakik? —afkatz bat eskuban ebala, ingi bat iri-boñoz betetan ikusi nayuan. Zer idazten eban ikustiañen uferatu nayakonian, Maciá jaunak Barcelona'n ixan eban gureñdea zala-bide idatzi eban urutidatz au ikusi nayotzean:

“Sr. Presiden de la Generalitat. Barcelona”.

“El Podble Vasco al mes antic de Europa, envia un abras paternal a Fransisco Maciá, Representan de Catalunya llibre”.

“Batzoki Geñikataña.” tubetan atzeratxu bixi nok-eta.

—¿Ezebe etxuat uleñtu Markel!  
—Ezin, ba, katalaneraz idatziña jauk-eta. Baña beste au uleñtuko dok, bigañenau euzkeraz egin juan-eta.

“Ludijan zañena dan Euzko-eñijak, anañasunezko besafkada sutsu bat bidaltzen dautso Maciá jaunari, ta Catalunya bere efi azkiari”.

“¡Visca Catalunya llibre!, ¡Gora Euzkadi Azkatuta!”

“Geñikaf Batzokija.”

—¿Urutidatzok bidaldu egin ete yuazan Txapeltxuk?

—Atakotzak geratu zuan ¿bai? ta zeozer egingo juan.

—Gauza bat ifandu biar denetala -ta egon nok, eta bat esan, beste bat entzun, ija aiztu ixan yatak. ¿Metxika'ko endoriak nori emon ete yautsak bere autafkija?

—Etxakijak, baña ori jakingo juaguk: Metxika'rako bitxabal bafija egifen ba'juek, Ekintzakuai emon ixan dautsen ikuña ixango dok, ba. Eta egifen ezpajuek, geutañai. Geñika'ko *Comisión Gestorako* aldun jaunak, bere belbil edefian autafki -eske juan yakonian, ori esan ei eutson, ba. Eta gure Patxua, dafdaganiñan zer egin ezekijala imiñi ei eban. ¡Nañu gogoña biar da gero Mikel arpegijan, gixonari ofetara berba egifeko!

—Bakik, ba, Markel; euren aldeñdijan indañtxuba ikusten juek-eta... ¡indaña bafiz azañtuba ixaten dok! ¿Ikusi dok Geñika'n berton be, ezka -mezka zenbat autafki ixan juezan? 99. Ija, 100, ¡cientu bat ija!

—Ik Mikel, Eñeketa'ko Eñupin'ari azerija defu dautsok, baña, eu be i, azerija edo antzekua azala-ta nayauk. ¿99 autafki añatutekuak dozak ba, 544'en onduan imindeko?

—Beste efi batzubetan ixan dabezanen onduan imindeko lafei be bai Markel, autafki bat ixan eztaben eñijak be bat baño geyago ixan juezak-eta. ¿Bilbao'n bertan be zenbat egin joezak, ba? Geyen euki dabek be, 2.942 baño etxozak euki, ba, ta ori larunbat añatsaldeko “Nacionalista” irakurifia gero. ¿Ik ezuan irakuri Markel?

—Lengo astian be esan neuan, agokadak bakafik idazten dauzan izparingirik enebala irakurften.

\*\*\*

—¿Ta Beñgara'n jazo zuana Markel?

—Euzkotaf eta euzko-eñijarentzat, Mikel, ¡lotsagañijetan be lotsagañijal ¡Orijek dozak, Mikel, erkaldafak, Jaungoikorik nai ezak eta kiñten-kiñtenak ixan guriak Euzkadi'ratu dauzan *demokrazia* edo *demoniñokerijak*. ¡Izkiñtzañak añtuta eurak lez oldoztuten eztaben gustijak erailtia! ¿Basatikeri aundijagorik bai? ¡Ezeidak ifaune geyau egin Mikel, oldoztubagaz bakafik be subak urtetan yautsak-eta!...

URIBITAÑTE'AR IBON.

**ARBELOA**

RADIO-ELECTRICIDAD

*Delegación exclusiva del aparato GLORIA-Lumophon, de enchufe directo, sin baterías, Europa en alta voz: ptas 460. Receptores Pilhips. Altavoces superdinámicos ELODEN*

Al cabo de 28 años

**Unas palabras de Arana Goiri'taf Sabin**

Por IKASLE

En el número 83 de "La Patria", 24 de mayo de 1903, analizaba Arana-Goiri con su gran espíritu filosófico, con su formidable criterio cristiano, el estado del catolicismo en el pueblo español.

Lo estudiaba a la luz de los datos estadísticos referentes a la obra primordialmente cristiana de todos los tiempos, desde los días de Jesucristo: la obra de la propagación de la Fe.

Y terminaba su trabajo con estas notables palabras:

"Predicadores de Cristo: seguid asegurándonos desde el púlpito a los vascos, que España es la nación más católica del mundo!

"Os lo creemos... en el sentido de que es la que ha tenido más ryes que se han titulado católicos.

"Pero no le presentéis a las naciones como modelo de virtudes cristianas; no aconsejéis a ninguna imitarla. Sería grave escándalo."

Al cabo de 28 años, durante los cuales muchos predicadores de Cristo han seguido ¡y siguen! asegurándonos desde el púlpito a los vascos, que España es la nación más católica del mundo; al cabo de 28 años, durante los cuales todas o casi todas las revistas religiosas del país vasco han continuado ¡y continúan! infiltrando el españolismo en las mentes

y en los corazones de los vascos; al cabo de 28 años durante los cuales el Nacionalismo Vasco, por mantenerse firme en la fe patriótica-religiosa que de su fundador Arana-Goiri recibió, ha sufrido persecuciones violentísimas de parte de las personas encargadas de velar sobre el rebaño de Cristo en Euzkadi... al cabo de estos 28 años, y cuando "El Debate", para dar cuenta del resultado de las elecciones a Cortes Constituyentes en España, no encuentra títulos más consoladoras que éstas: *En las provincias vascas y Navarra triunfan los candidatos católico-fueristas...* el cabo de todo eso, es cuando las palabras de Arana-Goiri'taf Sabin adquieren una resonancia formidable de actualidad:

"Predicadores de Cristo: seguid asegurándonos desde el púlpito a los vascos, que España es la nación más católica del mundo!..."

Y seguid sembrando el españolismo en Euzkadi, desde vuestras revistas y periódicos, colegios y seminarios...

¡Madrid, Sevilla, Málaga, Zaragoza, Oviedo...!

Predicadores de Cristo: "...Sería grave escándalo".

Ya lo es.

Y grandísima insensatez, también.

**DESPUES DE LA VICTORIA**

Cierto, es, sí, muy cierto, que esperábamos con toda tranquilidad la lucha del pasado domingo, a pesar del "triunfo" seguro que pregona la prensa zurda y se disponía a celebrarlo.

El resultado de la elección ha venido a confirmar nuestras impresiones.

La candidatura defensora del Estatuto Vasco ha demostrado en todo Euzkadi que a pesar de lo que el "Bloque" se empeñaba en negar, es la verdadera candidatura del pueblo, la más popular, la única capaz de salir airosa y demostrando a nuestros enemigos, que aún siendo unos indocumentados, y a pesar de su campaña llena de insidias y calumnias, ha sabido gallardamente apartar con su pie a quienes un día y otro aseguraron que el día 28 saldría de las urnas, la candidatura que con toda razón podrán ostentar la voluntad y el asentimiento del pueblo.

Pues bien zurdos: ahí las tenéis. Y no nos vengan diciendo que nuestra victoria no es clara, pues a la vista están sus resultados.

Y aún consigna el diario "Vilvaíno" (ese que a su frente lleva todos los días la calumnia y el embuste) la jornada del domingo como un triunfo de sus huéspedes en nuestro pueblo consiguiendo 9 actas contra 15!

¡La verdad, son cómicos!

\*\*\*

De seguir las cosas como a esos advenedizos les conviniera, el pueblo vasco desaparecería antes de mucho tiempo.

Por fortuna, nuestra querida Patria Euzkadi, tiene ya muchos hijos que la conocen y cada día aumenta su número.

Ella vivirá: es tan digna y tiene tanto derecho como la que más.

Así lo dicen muy alto esas juventudes idealistas que el domingo pasado lucharon sin descanso, haciendo supremos esfuerzos por contener

la avalancha exótica y laborando con todo el entusiasmo de sus corazones juveniles, hasta ver triunfante en toda Euzkadi la candidatura defensora del Estatuto Vasco.

¡Gloria a vosotros jóvenes esforzados de la más hermosa causa!

¡Gloria a vosotros que prometéis jornadas magníficas a la libertad y a la justicia de la Patria!

¡Gloria a vosotros fieles guardadores y viriles defensores de la bicrucifera bandera que nuestro inmortal Sabin nos legó!

\*\*\*

Con nuestros ardorosos trabajos, entusiasmos y viriles esfuerzos, hemos conseguido una gran victoria. Mas ahora, hagamos una parada en el camino, un pequeño alto, para ascender más decididamente.

Que nadie mire atrás para contemplar el triunfo.

Arriba, en la cúspide está lo que anhelamos.

Dejenos a un lado las miserias que nos salen al paso.

Escupamos a quienes nos acechan cobardemente y olvidemos traiciones, engaños, deserciones y calumnias.

¡En pie el ejército de Jell!  
¡Arriba jóvenes vascos, que allí en la cumbre está la corona de radiante esplendor que ha de ceñir la Patria el día no lejano de la resurrección!

¡A mirar arriba, al porvenir, y a trabajar más y más con mayor entusiasmo, con el más ferviente patriotismo!

LIRAIN DE ANGIOZAR.

(Del "Mendigoxale Abefi")

**"ANGELITA"**

VELOS, MANTILLAS, CORBATAS  
BOINAS, CALCETINES, ETC.

Joaquín de Izaguirre

TIENDERIA, 44

BILBAO

**¿ASKALTZALIAK?**

Gixakijok luñian diraangun aítian; gentzarik ezta gure aítian ixango, eta dana, bata-bestiagaz uleltu ezinagañik.

Nik on ustian egiñen dodan gauzia, beste batentzat txarria da; eta arenatzen, aren ustez ona dana, niretzat txarria.

\*\*\*

Bakalduñak agintzen ebenian, eta auteskundiak irabazteko-ta, euren alderako au edo beste egiñen ba'eben, bakalmendutzat eta jauntxutzat etsiñen ziran, eta izparingijetan-eta, itzik gogoñenakaz gaiztetsiñen ziran. Eta onetan, erkaldañak aurrenguañak ixaten ziran.

\*\*\*

Bakaldañen aldija amañu zan, eurak bizkañeratu ebezan eguañak egiñiko sutañ efe egin ziran, ba. Arein lekura baña erkaldañak juan ziran, eta erkaldañak doguz gaur agiñari.

\*\*\*

Eta erkaldañak auteskundiak egin dabez, aufetik auteslien ixen-abixen eta abañ, eurak nai ebezan lez ondo geñtauta egin be. Bilbao'n bakañik, 18.000 ta geyati guzuañ-atesle euren alderako imiñi ei ebezan, ba!... Ganera, eurak indaña dauken jauñi-erkitetan, aldungairik geyenañ autetsi-erazo. Indañik eztaben eñijetara, izkildunañ, *¡pistolerañak!*, euren zeregiñak bial dan eran betetan diñardubenañ gixonañ eraññen bidaldu... , eta *¡Viva la democracia!* didañ egiñañagaz, euzko-abeñtzaliak plisti-plasta il.

\*\*\*

Euzkotañak baña euren eskubidiak aldeztu bial diranañ, ezek be eztauz bildurñuten, auñera dagije, ba, beti, ¡beti auñera!, eta erkaldañ gustijañ nai eztabela be, Euzkadi'ren onerako daniñ, garañe urñetan dakiñe. Eta igandiañ be alañtxe urñen eben; ¡garañe!

\*\*\*

Askaltzaliak, (demokratak), gure garaitzariñ ezin ikusi ixañ dabe baña, eta "El Liberal,"ko idazle askaltzaliak, zer esaten daben eztañkijela, edozeñ gauza, edozeñ astakeri esatñen asi dira.

Euzkotañi garaitza emon dañuten autarkijañ, uriañenañ, eñi ikasiñarenak, azijera oneko notañ jakintsubareñak ez ei dira ixañ, ba. Benetañko garaitza euren ixañ ei da, Bilbao'i, eta uri audijetan garañe urñen dabela-ta.

\*\*\*

Eta "El Liberal,"ko idazle azkañak leñuok idatziña gero, nasai geratuko ziran, edestrirako irakuñgai edef bat idatzi dabela-ta. ¡Oña ez!

\*\*\*

"¡Bilbao'n eta uri audijetan garañe urñen dabela!"... ¿Nortzuben au-

AGUARDIENTES- LICORES  
JARABES-MARCAS

Fabricantes:

Betarrita, Altuna y Mendizabal

Alhóndiga Municipal y Henao, 30  
Teléfono 15.446 :: BILBAO

**Mendigoxales ¡eup!**

Al pasar por Urduliz, deteneos en  
CASA TXIBERÍ  
próxima a la estación

**Mañía Arriola**

Y

**Pitusin Arriola**

SON LAS

GALAPAGOS REFERIDAS

tarkijakin baña? ¿Azijera oneko notañ zentzundun ikasiñen autarkijañ? ¿Euzkotañen autarkijañ? ¡Ortxe polioño! Bilbao'n eta inguruko eñi audijetan ixañ dabezanañ autarkijañ, ¡atzetiañaren, belañimotzen au tarkijañ ixañ dira, ba-tal...

—¿Atzetiañ jakintsubenañak?

—¡Esatia be!... ¡Gaztela'ko baseñirik txiruñnetatik beñota euren soñoño ugeñak pardeltxubetan bizkañak-ziñañ makila erpiñnetatik bera diñdilizka ebezala Bilbao-alderantz lañ-eske ageñtu zirañen autarkijañ bakañik, gixonañ!...

"El Liberal,"eko idazliak baña orixeri demotse gañantzi gustija, aldñ gustija orixeri, ¡Bilbao'n ixañ daben garaitzeari!...

Eta gure baseñiañak, Bermeo, Lekeitio, Geñnika, Durango, eta beste gaztela'ko eñirik auñeratubenañ baño gixabidez eta abañ obeto geñtauta dagozan eñijañ be, "El Liberal,"eko idazle gixagañuak, basatitzat etsi ixañ dabez. ¡Idazten dabena uleñtu egiñen ete dabe gero!...

\*\*\*

Eurak baña askaltzaliak dira, eta danantzako azkatasun bat, ¡danantzako eskubide bardiañak bial dirala diñue!...

Lekaide, lekaime ta uzkuñtz-usaña dauken gustijañ auñka jagiko dira; elexak, lekaidetxiak eta abañ, ¡efe egiñañ dabez!, eurok lez oldoztuten eztabena, irañdu.

485 udal'ek Lizafa'n ontzat emon eben EUZKO-ARAUDIJA, eurak egiña ezalako, txarñtzat etsiko dabe, eta eurak euren ez ixentariñko Eginpide-Batzordiañ asmañurikua ontzat.

"Geuri autarkizañ-eta abañ, laguntzen dañskubenañ, aunañlako edo bestetariñko bitxabalak-eta abañ egiñañ dañtseguez. Geuk lez oldoztuta geuri laguntzen eztañskubenañ, oñtera, ¡Ziñorkadea!"—Esaten dabe.

Auta gusti be baña askaltzaliak dirala esango dabe, *demokratikuak* dirala. Eta Eibañ, bere anayen odolagaz Beñgara euzko-eñi entzuetsubaren txaidiak gofiluten dabezalako-edo, "Ciudad Ejemplar", ixenañgag ugutzañko dabe. Eta eibañatñ gixagañuak alañkuak, ¡DEMOKRAZIJA BIAL JUAÑGUK MUTIÑLAK, DEMOKRAZIJA! esaten daben bialañtiñ, euren abendañko anayak eraññen jaraññuko dabe.

\*\*\*

Bakaldañak euren egiñadakaz bizkañeratu ebezan eguañak egiñiko sutañ efe zirañla esan dogu... ¿Erkaldañakalik be beste orañ beste esan bialño ete dogu?

"Txarño dabiñenañ azken onik eztañneñkero", bildurñ ixateko da.

Beraz zuzen ibili, urak igasi ta gero, ur-esijañ jasoten asi barik.

GARBI-NAI

FUNDICION DE HIERROS Y METALES  
Construcciones Metálicas y Mecánicas  
Fundiciones especiales

Jemein, Errazti y Zenitagoya

Música y Butrón—Tel 12.243.  
Iparragirre, 60.—Tel 13747  
Apartado 271—Dirección teleg. JEZ.

Calzados Barainka

Los mejores, los más económicos  
ACHURI, 9—BILBAO

MARI LLODIO

Ropitas de niño.—Confecciones de señora y caballero—Medias y géneros de punto.

C. Vieja, 5 Teléfono 12.686,

# Euzkelduna 'ren jakinbifarak DESPUES DE LA LUCHA

—¿Zeri deituten dautsogu Euzkadi?

—Euzkeldunak eta euzkeldunen odoleko gustijak egiten daben Eñijari.

—Euzkeldunen Eñi onek ¿zenbat zati edo zenbat estado eukoizan?

—Sei: Bizkaya, Araba, Gipuzkoa, Napaña, Laburdi ta Zubero.

—¿Eta orain?

—Orain, España'ko estaduagaz batuta dagoz Bizkaya, Araba, Gipuzkoa ta Napaña'ren zati andi bat. Euzkadi'ko lau zati oncitako semiak España'ko legien azpijan aurkitzen gara gauñ. Laburdi, Zubero, ta Napaña'ren beste zati bat (txikijagua,) Prantzija'ko estaduagaz dagoz, Prantzija'ko legien azpijan aurkitzen dira gauñ.

—Gauñ diñozu ta ¿len ez ala?

—Len ez. Euzkadi'ko zati onek euren buru ta jabe ixan ziran. Esaterako, Bizkai'ko legiak bizkaitararak eurak egiten ebezan Gernika'n, baita Bizkaya erabilteko gobernu be bizkaitararak eurak aututen edo elejiduten eben euren artian.

—Orduban, España'ko legiak ezeuken emen zer-ikusirik.

—Ezebez. España ta Bizkaya, banak ziran, gauñ España ta Prantzija diran letxe. Eta ofelakoxe España ta Gipuzkoa, ta abar.

—¿Orduban gu len ezkintzazan espanararak ixan?

—Ez ba. Eta gauñ lagiz gara, baña ez odolez. Ebro'tik arantzakuak eta gu, ezkara jatofi batekuak, gustiz banak edo diferentiarak baño.

—Eta ¿zelan edo zegaitik galdu eben ba euzkeldunak euren buru ta jabe-ixate ori?

—Ara: Aldi baten matrakea soñtu zan España'n batzuk erege au gura ebela ta bestiak a eregia gura ebela-ta. Euzkeldunak be matrake oretan sañtu ziran, eta geyenak burukea galdu ebanaren alde ibili zir-alako, irabazi ebanaren gobernuak kendu eutson Euzkadi'ri lengo jabelasuna ta ezañi eutsozan bere legiak.

—¿Eta zer dala-ta sañtu ziran ba euzkeldunak matrake atan?

—Ondo uster a sañtu ziran; alan obeto zainduko ebela euren lengo eskubidia ta.

—Obeto egingo eben sañtu eza'litaz.

—Alantxe da. Auzoko gora-berak auzokoentzat itxi biar ebezan, eta enrak ondo alkarñtu euren Eñija zaintzeko.

—Orain osabiderik (efemediorik) eztauko.

—Bai-dauko. Euzkeldun gustijok bat egin biar dogu geure alde egileko; auzokoen gauzetan ezkañezan sañtu; itxi daiguzan ango partiduak; egin daigun geuk danok euzkeldun-partidua, agergarñtxat arturik Jaun-Goikua eta Lagi-Zaña, au da, Erlekiñua ta geure Eñija; itxi daiguzan España'ko gora-berak espanararak zuzendu dayezan, eta guk ondo alkar arturik, zuzendu daiguzan euzkeldunen efiko gauzak. ¿Zer deritxozu?

—Edeñto baño edeñtuago deritxot.

—Orduban, erdu geugana, euzkeldunakana.

Como no podía por menos de suceder, en tierra de vascos, ha triunfado la candidatura que defiende, la lengua, las tradiciones, las costumbres y los fueros de nuestra raza. Hemos tenido en contra los de siempre, los extraños, que lejos de aclimatarse y apoyar a los vascos, con los que sin duda alguna les iría mejor, tienen, por el contrario, la vista fija en Madrid y escuchan como un oráculo lo que un Prieto les dice, ora en defensa de nuestras leyes y nuestros fueros en Eibar, ora en contra de los mismos en el frontón Euskalduna y últimamente protestas de conceder lo que los Estatutos regionales pidan al ver el peligro que para los estómagos de los parásitos madrileños representan los éxitos de Maciá y el de los vascos.

Lo esperábamos y no nos ha extrañado, que lo esperábamos lo demuestra el anuncio del copo en Bizkaya con tres días de antelación a la lucha electoral ante la sorpresa de los eternos torpedeadores de nuestros ideales. Sin embargo, hemos de reconocer que el fruto ha sido espléndido, que Napaña y Araba han respondido también como nadie lo esperara y hoy no hay otra verdad en Euzkadi que la nuestra, aunque otra cosa diga, de manera idiota, como gato tripa arriba "La Traca Bizkaina" del amigo Etxebarrieta.

El grupo de nacionalistas desorientados que no cesan de navegar a la deriva, no han arrastrado masa de opinión, algunos parientes, amigos, ignorantes y simpatizantes, escasos éstos, han depositado sus votos a esta candidatura que sin esperanza alguna de triunfo se presentaba en esta contienda con el "buen" fin de restar a la causa vasca un puñado de votos.

Los comunistas, idealistas y batalladores han luchado esta vez para ellos y han obtenido la votación que esperaban, sus doctrinas encajan en estos momentos de desengaño socialista en los obreros, con más exactitud y su propaganda en euzkera ha llegado hasta nuestros más apartados caseríos. Con el tiempo vemos en ellos nuestros únicos contricantes aunque no para la consecución de la libertad de Euzkadi, cuyo derecho a regirse por sí misma reconocen.

Hemos escalado una cumbre y desde ella divisamos nuevos horizontes que es necesario recorrer, ya que no podemos cesar hasta la consecución en toda su amplitud de los derechos todos de nuestra Patria. Adelante vascos, es necesario la ayuda de todos, pobres y ricos, hombres y mujeres, mayores y menores, todos tienen un papel que desempeñar apropiado a la medida de sus fuerzas, lo necesario, lo imprescindible es que cada cual se haga cargo de esa gran verdad y ponga su voluntad y su trabajo, aunque sea infimo, al servicio de Euzkadi ya que los momentos que trascurremos son únicos en nuestra historia y ha sonado para nosotros la frase de Hamlet: "¿Ser o no ser, esta es la cuestión!"

Se avecinan nuevas luchas y serán necesarios nuevos sacrificios; para entonces hemos de estar todos preparados y dispuestos a dar lo que la Patria nos exija, aún cuando fuera todo.

Legemos a nuestros hijos la Euzkadi que hemos soñado, aquella en la cual nosotros quisiéramos vivir y vengemos de esta forma la sarcástica burla encerrada en el abrazo de Bergara.

Nuevos Batzokis, cual nuevos batallones de la Patria se van extendiendo aún en los lugares más ocultos de la misma, los vascos ya no ignoran a Euzkadi. ¿Qué alegría la de Sabin al ver desde lo alto el fruto de su semilla!

Vascos, aprendamos mediante un constante estudio la historia y las leyes de nuestro pueblo para llegar a conocerlo y amarlo, el Nacionalismo no tiene temor a la luz de la ciencia, sino que la solicita para todos y desea que el que se diga nacionalista sea un patriota consciente y no arrastrado por la satisfacción de un triunfo que de esta manera pudiera ser pasajero, mientras que si se asienta firme en la cultura racial no será arrastrado por los embates del huracán antivasco.

Es necesario que cada uno de nosotros crea que de su actuación depende la libertad anhelada de la Patria y que labore con esta fé, con constancia renovada y de esta manera pronto divisaremos el alborar de ese mañana en que brille en nuestro cielo el sol de nuestra LIBERTAD.

MENDITAÑA.

(Del Mendigoxale Irñntzi).

## A. N. V. de Buenos Aires

En Asamblea general celebrada el 31 de mayo ppdo. por los compatriotas de Acción Nacionalista Vasca de Buenos Aires, para elegir a sus Autoridades, quedó constituida en la siguiente forma:

Presidente honorario, Jesús de Zabala; presidente efectivo, Sebastián de Amofortu; vicepresidente, Ricardo de Gixasola; secretario, Basilio de Muxika; prosecretario, Miguel de Zarate; tesorero, José Martínez Agiñe; profesorero, Casto Cantero; Vocales, Bernardo de Biana, Matias de Kortazar, Luis de Larabeiti, Santiago de Lartategi, Angel de Anabeitia, Juan Cenicerros y Benito de Anabeitia.

Reciban nuestra felicitación más entusiasta las nuevas Autoridades de A. N. V. de Buenos Aires, a las que deseamos toda clase de aciertos en el desempeño de sus cargos.

BUSTOS DE

Arana-Goiri'tar Sabin

(3 tamaños)

Estatua alegórica "Euzkadi"

por Biana

Venta exclusiva: JUVENTUD VASCA de BILBAO



ENTIERRO DE MIGUEL ARAMBURU CELEBRADO EL LUNES EN BERGARA

# Origen del Reino de Navarra

Por MENDETXA

## I

Ya la castellana ola invasora ha segado los campos del Centro y Sur de Navarra, región conocida con el nombre de la Ribera, dejándolos mustios y secos de brazos vascos.

La ola gigantesca amenaza eruirse y caer en tromba sobre la Montaña nabarra, único rincón donde aún se conservan, en parte, las tradiciones vascas.

¡Jóvenes vascos! ¡Jóvenes que sentís circular por vuestras venas sangre nabarra; ¡un poco de piedad...! Salvad a Nabarra!

Y es verdad... Es por demás desconsolador el cuadro que ofrece la Ribera, donde ni un uso ni una costumbre, donde ni una sola palabra vasca se ve en los labios de aquéllos que un día fueron, y dejaron de serlo, para ser luego... lo que fueron después.

Y mirad hacia la Montaña... Si en los pueblos y en las aldeas, si en los valles y en los montes, el sentimiento patrio, por fortuna, se guarda en el corazón y el corazón se guarda como una reliquia, en las poblaciones y ciudades parece haberse olvidado de nuestra lengua racial.

Tristes son, pero fielmente reflejan la situación actual de Nabarra, las breves palabras del insigne Campión: La nabaña actual es cada día menos vasca y menos nabaña.

## II

Tres elementos son esencialmente indispensables, en la formación y desenvolvimiento de la vida de un Estado: el suelo, la población y una autoridad que rigiendo los destinos de la patria y evitando la anarquía, conduzca directamente por los derroteros de la justicia, hacia su legítimo y necesario fin.

Está situada Nabarra al N. de la Península Ibérica, siendo sus límites actuales, casi los mismos que los de la época de su constitución, salvo algunas ligeras diferencias.

Formaba parte de la Chancillería o Convento Jurídico de Zaragoza y limitaba al N. con la Aquitania, al S. con los celíberos; al E. con los ilergetes y al O. con los caristos y bárdulos.

Está dividida actualmente Nabarra en dos partes, profundamente diferentes en sus costumbres y en su carácter: la Ribera y la Montaña.

Son los ribereños completamente castellanos en su lenguaje y en su modo de vestir. No así los montañeses, los cuales emplean el euzkera para todas las necesidades de la vida humana y cuyo carácter se asemeja mucho al de sus vecinos los guipuzkoanos.

Son las costumbres, en general, morigeradas, aunque el clima y el abuso excesivo de las bebidas alcohólicas, han trasformado el carácter de los ribereños, volviéndolos un tanto rudos y toscos.

Parece, y no sin fundamento, que la Nabarra antigua, estaba situada en la merindad de Estella; pero la fama e importancia y el influjo decisivo que Pamplona ejerció en la suerte del país, hizo que andando el tiempo se convirtiera en capital y corte de los Reyes de Nabarra, intitulándose éstos primeramente Rey de Pamplona o Rey de los Pamploneses, hasta que en tiempos de Sancho Abarca se cambió esta denominación por la de Rey de Nabarra.

## III

Constituían la población de la primitiva nabarra, los vascones, progenitores de los actuales nabarros y los únicos representantes históricamente conocidos en la antigüedad clásica del pueblo vasco moderno.

Su genealogía es un misterio que ni

la arqueología ni la antropología, la etnografía y paleontología lingüística han sabido descifrar. Lo más probable parece que fueran o iberos o pueblos asentados en la Península Ibérica antes de las invasiones que la Historia nos cuenta. (1)

¿Cuál de las dos opiniones tiene más valor? Difícil es de precisar, porque si escritores o historiadores famosos sostienen lo primero, no faltan quienes con fundamento apoyan lo contrario.

¿Cuándo y cómo aparecieron? Tampoco se sabe de fijo.

Un tupido velo oculta esa parte de la Historia antigua. Es cierto que en el reinado de Augusto, los vascones no eran conocidos. Es cierto que hasta Salustio, en el reinado de César, los baskones no salen a relucir por parte alguna.

¿Pero eso quiere algo? ¿Es que el no conocimiento de una persona implica como condición necesaria el que esa persona o cosa no existan? No. Eso no quiere decir nada. Si los romanos no conocieron antes a los baskones, la culpa fué de ellos. Pudieron haber venido antes a la Península y se hubieran encontrado, tal vez, con que los baskones estaban encantados de haber nacido.

Es, sin disputa alguna, Strabon, quien en sus escritos cita más veces a los vascos. Sus usos y sus costumbres, su carácter y su género de vida; en una palabra: su manera de ser aparece expuesta con bastante precisión y claridad en su "Geografía".

Eran, según él, los vascos, sobrios y sencillos, de cabellos sueltos y largos y de aspecto varonil y robusto.

Se alimentaban de macho cabrío y comían un pan hecho de harinas de bellotas. El vino apenas lo conocían, pero en cambio bebían una especie de cerveza hecha con cebada. Usaban chaqueta negra y unos pantalones que sólo llegaban hasta las rodillas, cubriendo sus pies con un calzado especial llamado albarca.

Su religión era naturalista y ofrecían sacrificios humanos a deidades falsas, según expone el poeta Prudencio.

De tal modo, estaba extendida la aguerria, que los Padres de Concilio Lateranense III, llamaron la atención sobre los hechos que vascos y nabarros ejecutaban a estilo de los paganos.

Por lo que se refiere a Nabarra, las tinieblas reinaban por doquier, hasta que S. Saturnino y S. Fermín, lograron iluminar la razón e introducir en el corazón de los nabarros la fe en Cristo.

Estos vascones, saliendo de Nabarra poblaron diversas tierras.

En las provincias Vascongadas, Alto Aragón, así como también en el Urgel y la Cerdeña y por el otro lado de los Pirineos, lo que se llama la Gazcaña, se asentaron los vascones. Y no poblaron más, porque no pudieron hacerlo. De modo que se consideraban baskones todos los pueblos de la corriente del Adour, hasta la línea divisoria del Garona.

Eran éstos, por excelencia, demócratas. Amos y criados, todos juntos, se sentaban a la mesa y juntos comían del mismo plato, utilizando para ello las manos, cosa nada de extrañar, pues el uso del cuchillo y del tenedor no se conoció hasta mucho tiempo después.

## IV

Entran los baskones al contacto con el pueblo romano, en la vida histórica, siendo ocasión de éste contacto las guerras Púnicas.

Cien años de constante guerrear obli-

(1) A. Campión.

garon a los romanos a ajustar la paz con los indómitos vascos. Ya los romanos se habían dado cuenta del valor y fortaleza de los bravos vascones, y considerando que un grupo de éstos podían hacer lo que cinco centurias casi no podía hacerlo, forman lo que nosotros pudiéramos llamar un batallón de vascos y los enviaron a Roma, para reforzar las tropas romanas.

Fueron los visigodos, después, de los romanos, quienes probaron el furor y coraje de los vascones y el fuerte amargor de la derrota.

Ya los visigodos, con instintos de codicia y rapacidad, se habían fijado en las bellezas y utilidades que encerraban las montañas vascas, pretendiendo hacerlas suyas a toda costa. Pero ni Enrico, ni Leovigildo, Recaredo ni el último rey godo Rodrigo, pudieron hacer lo que ninguno hasta ahora lo había hecho. Dominar a los vascos.

Estaba este último rey godo, Rodrigo, sitiando a Pamplona, cuando recibió aviso de una expedición musulmana, a cuyo frente iba Tarif y que contra él se dirigía, huyendo precipitadamente y abandonando, por consiguiente, el cerco de Pamplona.

## V

Y llegamos al reinado de los francos, en cuyo tiempo había de tener lugar un hecho por demás importante: el nacimiento de la monarquía nabaña, como producto de lenta elaboración y no como formación espontánea y en un momento dado.

Empleaban los francos el sistema de gobernar a los vascos por medio de duques de raza franca y romana-aquitana; pero los vascos no aceptaron su yugo. Pusieron entonces, los francos, como duques de Vasconia, a los vascos aliados o emparentados con los francos. Pero estos eran mal mirados y por otra parte deseaban los vascones sustraerse a la dominación de los reyes francos, por lo cual se unieron a los duques de Aquitania, que regían este territorio con independencia de la dinastía Neroringia y de esa casa ducal, por medio de matrimonios, salieron duques propios.

La dinastía franca Neroringia había sido sustituida por la dinastía Carloringia. Su más egregio representante, Carlomagno, en el zénit de la gloria vió empañada su brillante estrella por la derrota de Roncevalles, cuando los vascos, temiendo la ira y venganza del Emperador, se unieron a los árabes. Poco tiempo duró esta unión al ver que Carlomagno purgaba en silencio las consecuencias de su derrota; acogiendo a su dominación, preferible mil veces a la de los árabes, con quienes, naturalmente, no se sentían ligados con vínculos de ninguna clase.

Muerto Carlomagno, aceptaba el poder su hijo Ludovico Pio, cuando por orden de éste fué depuesto de su cargo de duque de Vasconia un tal Liguinum o Jimeno. El odio y furor que esto produjo entre los vascos fué tal, que como un solo hombre se levantaron para protestar contra la absorbente tiranía de los reyes francos.

No se sabe si en la revuelta Jimeno murió o fué hecho prisionero. Lo cierto es que su familia se refugió en lo más agreste de las montañas vascas, fomentando por doquier la rebeldía.

Corría el año 824 cuando los hijos de Jimeno, Iñigo Jiménez y García Jiménez, se sublevaron acaudillando a los vascos. Ludovico para apaciguar los ánimos, envió dos cuerpos de ejército a cuyo frente iban los condes Eblo y Azuar. Ambos fueron hechos prisioneros. Azuar por ser pariente de los vascos fué libertado, no así Eblo que fué enviado al rey de Córdoba como presente de alianza. Esta segunda batalla de Roncevalles proporcionó a los vascones la independencia por la que tanto habían suspirado.

Si ha habido confusión al tratar de fijar la prelación de reyes de Nabarra,

más la ha habido al querer fijar el momento de su constitución. Unos la ponen en el 815, otros en el 820 y muchos en el 845 y 885.

El arzobispo don Rodrigo pone a Eneco Arista como primer rey de Nabarra. Blancas y Martínez y otros, siguiendo al autor de los "Auales de Aragón", dicen que hubo cinco o seis caudillos o reyes antes, cuya raza se acabó, siendo elegido rey al cabo de tres o cuatro años Eneco Arista.

Estaban los vascones constantemente amenazados por los árabes, que queriendo apoderarse de la Aquitania y las Galias, necesitaban penetrar en la montaña vasca, por lo cual nombraron los vascones un caudillo al cual dieron el nombre de Eneco Samenora. Este nombre se hizo patrimonial, y con el tiempo degeneró en Iñigo Jiménez. Sucedió que empezaron a dar los nombres de Iñigo Jiménez y Jimeno Iñiguez a los primeros caudillos que defendieron el país contra la chusma morisma.

Iñigo Jiménez fué después llamado Arista por su mucha previsión y su genio sutil. Su nombre se hizo famoso y sus hazañas eran contadas por los vascos, movidos únicamente del deseo de llevar la primacía en la institución de rey, con la mira de que se vinculase en la monarquía, como la más antigua la dignidad imperial de los godos.

Consta, sin embargo, por documentos auténticos que no empezó el reinado de los vascos del Pirineo, sino hasta años después.

Según Mañé y Flaquer, los orígenes de la Historia de Nabarra son por demás oscuros; oscuridad que nace no solamente de la falta de documentos, sino de las falsificaciones y mixtificaciones.

En las montañas del Pirineo no hubo ni pudo haber restauración gótica como pretenden algunos escritores; las luchas que mantuvieron sus habitantes con sarracenos, asturianos y francos y el modo de hacerles la guerra prueba que vivían de la misma manera, después de la invasión árabe, como lo habían hecho anteriormente los vascos por espacio de algunos siglos. Tribus guerreras eran y tribus guerreras continuaron después de la irrupción.

Opinan algunos autores que antes del segundo tercio del siglo VIII, algunos nobles reunidos en la cueva de Uriel, según unos, y según otros en el valle de Bonueda eligieron rey a García Jiménez. Parece, sin embargo, que lo que en realidad eligieron fué un caudillo, pues no podía existir verdadero reino viviendo como vivían los vascos en pequeños territorios y tribus aisladas que sólo se unían para combatir contra el enemigo común.

Hasta el segundo tercio del siglo IX no encontramos un estado político que merezca el nombre de reino. Es Sancho Garcés el primer rey de Pamplona y con él empezó también la sucesión directa en el trono. Este rey guatemano inquebrantable de la fe de Cristo, al decir de los historiadores, guerrero infatigable contra los fanáticos del Islam, conquistó tierras y sometió ciudades, se apoderó del territorio aragonés y arrojó de sus dominios a la chusma morisma.

Muerto Sancho Garcés, le sucede en el trono Jimeno Garcés, por haber muerto con anterioridad Iñigo.

Después de la muerte de García Iñiguez y habiendo huido a Córdoba sus tres hermanos, subió al trono su primo García Sánchez, que se casó con la única hija de Galindo, duque de Aragón, por lo cual pasó Aragón a ser provincia de Pamplona.

Muerto García Sánchez, se divide el reino entre Sancho y Ramiro, rigiendo el primero Pamplona y el segundo el pequeño estado de Viguera, hasta que a la muerte de este último, acaecida en el 981, quedaron ambos esta-

(Continúa en la siguiente página)

SANGRE EN LA TIERRA PREPARACION Y ACCION

A mi amigo "Altzeta".

Juventud Vasca se halla en plena animación después de terminadas las elecciones mientras van llegando los datos del escrutinio...

Sin embargo, no todo es satisfacción, dentro de aquella alegría hay un motivo de tristeza...

Las dos de la madrugada Juventud Vasca semeja dormida. Tomamos un taxi, llamamos al fotógrafo...

Bergara a las cuatro, tranquilidad absoluta, vemos bajo los arcos del Ayuntamiento el largo reguero de sangre que dejó el infortunado Miguel de Aramburu.

Y quise respirar y parecía que un aire ensangrentado respiraba.

Acudimos a la casa del muerto donde algunos vecinos se hallaban en torno de la caja, junto a la cual la viuda llora la gran pérdida...

Una vuelta por el pueblo en la cual vemos los restos del autocar del Garaje Eibarrés, que fué incendiado, y del que no quedaban más que unos pocos hierros retorcidos.

Oímos misa y damos otra vuelta, han regado las calles pero, a pesar de ello, bajo los arcos, en el agua que moja las losas, se sigue viendo flotar la sangre de Aramburu.

Desayunamos en el Batzoki, donde nos dan cuenta de más detalles de todo lo ocurrido la víspera y comienza poco después el desfile ininterminable de patriotas que acuden de los pueblos de Gipuzkoa al entierro del infortunado compañero...

Comienza el entierro, y la emoción más intensa se vive en este momento, las jóvenes lloran, los hombres, unos "han aprendido a odiar en un instante" y no encuentran lágrimas que...

BATZOKIS, SI!; PERO ANTE TODO ESCUELAS VASCAS

Me decía hace pocos días un buen amigo, patriota intachable y fervoroso amante del euzkera:

-Hay que hacer un Batzoki en San Francisco!

-Es necesario proteger a aquellos buenos patriotas que viven en medio del cosmopolitismo de los barrios altos bilbainos, víctimas de la incompreensión y de la fobia que se respira en esas zonas...

Es verdad lo que mi amigo exponía, y sería muy conveniente que los patriotas de Bilbao la Vieja y San Francisco tuviesen un lugar donde se organizaran, y porqué no decirlo, donde ondease nuestra enseña bicrucifera alegre y flameante...

mitiguen su dolor y otros lloran también.

Tu dolor "Altzeta" me recordó la famosa Oda que escribiera José Martí a sus hermanos muertos el 27 de noviembre de 1871...

Y en llanto amargo prorrumpió mi hermano y se abrazó llorando con mi amigo, y yo mi cuerpo alcé sobre una mano, viví en infierno bárbaro un instante...

Seguimos en el camino de vuelta hacia la Casa Consistorial desde la cual hablan Monzón, Leizaola, Agiré, tú y Pagoaga.

Y vemos también la semejanza entre lo dicho por José Antonio y lo que dice Martí:

¡Aquí están, aquí están! En torno mío se mueven y se agitan...

¡Perdón! ¡Perdón! ¡Perdón para el impío! ¡Perdón! ¡Perdón!—me gritan, y en un mundo de ser se precipitan!

Ha terminado el acto, la gente se va diseminando, unos a misa, otros a sus pueblos y otros a sus casas, quedando nuevamente solitaria la plaza en una de cuyas fachadas el puñal que atravesara nuestros fueros sigue goteando sangre hermana.

Eran vascos también los que mataron, vascos de sangre, pero no de corazón y sentimiento, vascos que piensan en español, vascos traidores a los que se les puede decir como el libertador cubano dijo:

¡Déspota, mira aquí cómo tu ciego anhelo ansioso contra tí conspira: mira tu afán y tu impotencia, y luego ese cadáver que venciste mira; que murió con un himno en la garganta...

EMENGO BAT.

tada y violenta en esa zona donde la libertad es a veces desconocida, salvo para los extremismos más audaces.

Pero, yo iría más lejos que tu idea, patriota bilbaino; yo implantaría una Escuela Vasca o varias escuelas vascas, y en ellas enseñaría a los niños a amar a su Patria, a su lengua, enseñándoles una educación cristiana vasca, pero integralmente vasca...

Esta, y no otra, es la solución, pues los que tienen sentimientos vascos no los pierden si están firmemente arraigados, sino que al contrario, la provocación los enardece más y el atropello hace reverdecer el alma vasca; el peligro está en las generaciones que viven y respiran ese ambiente exento de todo cariño a nuestro pueblo racial...

Hemos oído decir a diferentes oradores nacionalistas, con sobrada razón, que no son estos momentos de hablar, sino de obrar; pero nosotros creemos que estos instantes son más bien de prepararse para obrar...

Y en este sentido, opinamos deberían de dirigirse los esfuerzos de nuestros oradores y también de los escritores, para que todos los patriotas, y en particular la juventud nacionalista, llegue a percatarse de la importancia que tiene su actuación en las horas trascendentales que estamos viviendo...

Sobran palabras si no son para alumbrar ideas que puedan plasmarse en realidades provechosas. Al parecer, el vasco de hoy no es aquél del cual nos habla la historia: corto en palabras, pero en obras largo. Se nota la influencia hispánica en nuestro carácter; hay que reconocerlo, nos estamos haciendo muy habladores...

Tenemos que aprender a reconcentrarnos y hacer frecuentemente examen de conciencia nacionalista, investigando nuestros actos para tratar de perfeccionarnos en calidad y superarlos en cantidad. Se precisa, también, que templemos nuestro ánimo para luchas futuras y no hay nada mejor para ello que una meditación profunda...

No es suficiente decir que se ama fervientemente a Euzkadi, sino demostrarnos con nuestros actos ese amor, y no hay verdadero amor donde no existe sacrificio. Imitemos a aquél que descansa en Sukafietta y estemos dis-

puestos a la inmolación, pues únicamente regando con nuestra sangre la tierra sagrada que pisamos, volverá a florecer el roble de la Libertad.

Debemos entregar a la Patria, si verdaderamente somos nacionalistas, todo aquello que tengamos de más valor: los inteligentes secarán el mollo por su causa; el oro de los acaudalados deberá estar a su servicio, y los que no tengamos ni dinero ni talento, daremos gustosos nuestras vidas por ella.

De todo está necesitada nuestra Euzkadi, y su necesidad es apremiante, una dilación le puede ser fatal. Nosotros, los patriotas modestos, debemos dar el ejemplo poniéndonos los primeros en movimiento, y si es necesario diremos, como Leónidas Andreiev, a nuestros hermanos: "Renuncia a la cultura, a la inteligencia. Con la inteligencia hay que esperar, calcular, razonar; pero nosotros no podemos esperar... ¡Ni un minuto, ni un segundo! Que los que son inteligentes y tienen talento hagan lo que quieran; nosotros que no tenemos talento, removeremos los bajos fondos del pueblo."

Y sin perder un instante iremos a lo que los irlandeses llamaban "la sublevación patriota". ¡Basta ya de esta calma aparente que consume más que la lucha sin tregua! Nada de aguantar los combates de nuestro adversario sin rebelarse; todo ataque enemigo debe ser contrarrestado con otro ataque mayor.

¡Todos los vascos a la acción, que no quede uno solo inactivo!

Pero esta acción debe ser bien organizada para no derrochar la más mínima energía. Bajo un plan y una dirección únicos, estemos todos prestos, lo mismo para la defensa que para el ataque.

Debemos de tener a la Patria entera en constante agitación hasta que nuestra raza sea dueña de sus destinos o desaparezca para siempre.

PASKASI.

Instalaciones sanitarias TALLERES DE HOJALATERIA Estevez Gomendiurrutia Hnos. Colón de Larreátegui, 23 Teléfono 13.327

Euzko-abendearen ereserkija HIMNO VASCO Instrumentado para banda de música por Egileot'ar Domeka Pedidos a JUVENTUD VASCA

Galastegi'tar Alesander MARGOLARIJA Landegija: Ituribide, 31'gn Bixi-tokija: Garcia Rivero 1, 2.º izq 12,354'g ufuztikiña BILBAO'N

Talleres del Tivoli

Travesía del Tivoli núm. 4.—Pabellones.—BILBAO. Reparación completa de automóviles y camiones. Precios sin competencia y garantizados.

R. DE MENCHACA

Tiendas de campaña - Velámenes y Banderas - Lonas. Toldos. Encerados, etc. M. de Uribitarte, 15 (grúa grande) Teléfono 15.631—BILBAO

DROGUERIA GENERAL

Gandiaga y Aranguren Artrecalle, 48.—Teléfono 16.065 BILBAO

nados a vivir toda su vida, son carne del antipatriotismo más furibundo, hoy meca de las ideas contrarias al ideal de Patria y más si ésta es la vasca.

A la desvasquización hay que responder vasquizando; hay que alumbrar el cerebro de los vascos con la luz del patriotismo, para que siquiere conserven el sentimiento racial que tan pomposamente lucen como escabel algunos, infiltrándose en nuestras aldeas, no para engañarles, pues ello no es posible hoy en este País donde nos conocemos todos, sino para hacerles "picar", como vulgarmente se dice en el argot picaresco del País.

Ante todo y sobre todo, vascos; lo demás ya lo dirá el pueblo; pero mientras tanto hagamos escuelas vascas, que el tiempo vuele.

EMENGO BAT.

## De la jornada del domingo

## CON QUINCE DIPUTADOS Y CIENTO CUARENTA MIL VOTOS

Cerca de cuarenta mil votos de mayoría obtuvo el domingo pasado la candidatura Pro-Estatuto Vasco, frente a la de la Conjunción Republicano-Socialista y Acción Nacionalista. Exitoso definitivo, demostración contundente del deseo incontenible de una raza por su libertad, por sus derechos, por gobernarse y regir sus propios destinos; prueba irrefutable de que Euzkadi quiere un Estatuto, y que éste sea el aprobado en Estella el 14 del pasado, con el voto foral de los 485 Ayuntamientos allí congregados.

El domingo último se ventiló, además, otra incógnita: la del predominio interno, netamente vasco, sobre las influencias exóticas en Euzkadi. La avalancha maketizante no ha conseguido todavía vencernos, no ha desbordado aún nuestras posiciones. Todavía estamos a tiempo, aún hay esperanzas de vida, pero de vida vasca en Euzkadi. Por que lo que queremos, a lo que aspiramos, es a que Euzkadi siga siendo lo que fue, lo que siempre ha sido, es decir, la Patria de los vascos, entendiéndose por tal, con el Maestro, cuando decía:

“La integridad de la Patria Vasca no consiste en la integridad de su territorio, sino en la integridad de su lema —Jaungoikua eta Lagi-Zaña. Una Euzkadi que supongamos en estas montañas, desprovista de alguno de los caracteres de ese lema, ya no es Euzkadi. Por el contrario, una sola legua cuadrada de cualquier parte del mundo donde se establezcan algunas familias vascas con ese lema, esa es Euzkadi.”

§§§

La jornada del domingo nos puede servir de motivo para grandes enseñanzas; elemento precioso para futuras actuaciones, momento interesantísimo para trazar el plan y método de trabajo para el futuro en la hermosa obra ya emprendida, por la reconstrucción de nuestra amada Patria.

Lo primero que procede, parece ser, es un recuento de fuerzas afectas a nuestra causa en este movimiento. El plebiscito del domingo pasado, ya es algo, pero debemos aspirar a más. Nuestras grandes ciudades: Iruña, Donostia, Bilbao, Gazteiz, Barakaldo, Sestao, Eibar, han dado la nota discordante, se han revelado —como era de esperar— como apesados focos de antivassuismo, que es necesario, a toda costa, combatir. Debemos trabajar en nuestros grandes núcleos urbanos, algo olvidados en estas últimas elecciones; debemos montar oficinas con modernas organizaciones electorales, a fin de conocer en todo momento la situación de nuestro censo. En los pueblos esta labor es mucho más sencilla, allí todos se conocen. En la ciudad es donde hay que depurar el censo y trabajarlo con procedimientos nuevos y prácticos y de rendimiento. Jóvenes numerosos dispuestos a esta labor —que debe comenzarse urgentemente— los tenemos en abundancia, y repartiéndose la misma por calles, nos sería sencillísimo el conocer en un momento dado, la situación de los censos de Bilbao la Vieja, Atxuri

### Aldekoa y Sasieta

Lokitegija, itxasorako gauzak, ugel, eta tramankulu mueta gustijak labanduteko gaimelak.

Txaidiak, eta urutizkiak:

Axpe, 46 — ERANDIO — Tel. 7.523

Ribera, 6 — BILBAO — Tel. 16.907

### ARBELOA

ODONTOLOGO

Correo, 3

BILBAO

ya la Estación, hoy casi desconocidos. Existen —según opiniones autorizadas— cerca de OCHO MIL votos falsos, deber nuestro es conocerlos y evitar su votación y su eliminación de las listas electorales. Todo esto se evitara mediante la implantación del carnet electoral, pero contamos con un Gobierno demasiado democrático para pensar en ello.

Bien es cierto, además, que en nuestras capitales y grandes centros urbanos de rápida formación, es donde, naturalmente, se manifiesta en mayor proporción la población extraña al País, y es, por consiguiente, en donde se manifiesta en desbordante tensión los sentimientos anti-vasquistas de nuestra enemiga el Bloque y sus afines. Tenemos que trabajar mucho y bien en nuestras ciudades. Hemos de demostrar a todo este pueblo extraño a nosotros, pero que ha encontrado una manera honrada de vivir, trabajando entre nosotros, que no somos enemigos de ellos por ese hecho, que lo que buscamos en ellos es su colaboración, que lo que es bueno para nosotros, también lo será para ellos. Les ofrecemos, y muy de buena gana, el título de vascos adoptivos, de hijos adoptivos de Euzkadi, y les pedimos, por todo ello, solicita cooperación en nuestra empresa. Euzkadi les ha hecho un hueco en su casa, ha dado trabajo abundante, ha repartido el pan y riqueza entre ellos y sus hijos, los ha vestido, educado y dado una civilización y cultura superior a la que se acostumbraban en las tierras en que nacieron. No creo sea pedirles mucho un poco de agradecimiento para quien de tantos favores les ha rodeado.

§§§

Pero nos conviene insistir un poco en el triunfo bloquista obtenido en nuestras grandes poblaciones. En el triunfo del proletariado consciente y progresivo republicano-socialista. Conviene decir algo sobre los ocho mil votos falsos de ventaja que se adjudicaban ya antes de abrirse los Colegios y constituirse las mesas electorales. Es de gran interés que se sepa que la inmensa mayoría de interventores de esa masa consciente bloquista, apenas sabían malamente firmar, y de algunos sabemos —por haberlo presenciado— que de cinco firmas que estampó, cayeron cuatro borrones en vez de firmas. Nos interesa que se sepa, que una inmensa mayoría de estos votos de conscientes, eran analfabetos, y en mucha mayor proporción, no sabía escribir. Que más del 75 por 100 de los votantes son nacidos fuera de nuestro País, y que apenas llegan a 5 por 100 de ellos los que ostentaban apellidos vascos. Y después de este rosario de verdades, pensar que esta caterva quiera imponerse y mandar en Euzkadi. Pero nuestra respuesta es terminante, nuestra decisión irrevocable. Mientras haya vascos bien nacidos en tierra vasca —y que los hay en abundancia— no consentiremos mande un asturiano descreído y burgués en tierra de vascos.

Abertzale bafi bat.

### Papeles pintados

Aceites de linaza “El Caballo”  
Barnices y Pintura “Parsous”

JOAQUÍN DE GARATE

Naja. 7—Teléfono 16.463—BILBAO

### FARMACIA DE URIBARTE ARRUZA

Carnicería Vieja, 17

Teléfono 12.390

Euzkeraz itz egiten da

Se sirve a domicilio

## ATARDECER

Se va amortiguando la luz de la tarde.

Es la hora del crepúsculo, la hora en que la contemplación del campo, que va perdiendo matices, pone en el espíritu una emoción indefinible; así como pena de que el día muera, nostalgia del tiempo vivido que ya queda abismado en la nada, y un deseo impreciso se apodera de nosotros de vivir en un día que no se acabe, en la gloria luminosa de un mediodía sin atardecer...

Sin embargo, hoy todo me parece quietud en mi aldea. Los caseríos quieren envolverse en la penumbra, para acoger a sus hijos que van a buscar en ellos el descanso.

El trigo amarillea en los campos. Pasada la hora de calor, se oye el chirrido de los insectos que celebran la frescura y la serenidad de esta hora.

Arriba la luna llena, inmaculada, ilumina y bendice la paz de la aldea.

¿Cómo puedes tener, pueblo mío, este sosiego, esta tranquilidad, si mañana, en las urnas, va a ventilarse un problema tan grave para ti?

El pueblo está recogido y confiado. ¡Ah! Ya veo. Más arriba, mucho más alto que esa luna que esperece por doquier su luz suave, está tu Señor, inmutable, providente, poderoso...

¡Dios mío, cuida Tú a esta Euzkadi que te ama! ¡Tú la llevarás a su felicidad por caminos que son para nosotros ignorados...

La voz de una niña hiende los aires cantando:

“Laster ikusiko dogu Euzkadi azkaututa.”

¡Qué bien suena tu voz niña, en el recogimiento del atardecer! Para mí es más grata aún, porque en tus labios inocentes, me suena a profecía, a respuesta de mi muda súplica.

La campana de la iglesia llama en este momento a la oración.

Me imagino a nuestros antepasados, que en largas centurias, respondían a tu voz, campana querida, rezando en pie y descubiertos la oración de la tarde.

¡Y nosotros, hoy también, como nuestros abuelos!

Somos las hojas del árbol de la

### San Salvador del Valle

## EN PRO DE LA VICTORIA

Verdaderamente estamos algo sorprendidos ante la pujanza con que se presenta nuestro nacionalismo en Euzkadi, especialmente en Bizcaya, donde los patriotas salen de la nada y como por encanto de magia, siempre dispuestos a dar un efectivo rendimiento, sabiendo que con ello aportan un beneficio a la Patria. De lo que se deduce, que cuanto más perseguidos somos por nuestros incesantes enemigos, tanto más número de adictos vienen paulatinamente a engrosar las filas de nuestros limpio y justo ideal.

No debiera extrañarnos, sin embargo, dadas las continuas propagandas llevadas a cabo por las Autoridades del P. N. V. para atraer a nuestras filas a personas que hasta ahora habían permanecido ajenas en saber la vital importancia que encierra el ver conseguidas las libertades de nuestra Patria Euzkadi.

Pese, como antes hemos dicho, a las diversas maquinaciones de los upeñistas borbónicos e incluso de republicanos y socialistas contra el nacionalismo vasco, éste se presenta pujante y arrollador como nunca. Y no se diga que para ello nos valemos de medios ilícitos, ¡no! Únicamente predicamos la doctrina sabiniana para ir llevando a la inteligencia de los corazones hasta donde puede llegar la

Patria, verdes en este verano de nuestra vida. Muchas nos han preedido; muchas brotarán y se extenderán brillantes al sol, cuando hayamos caído nosotros.

Pero ese tronco que se afianza con potentes raíces en el suelo, es la raza y es la tradición.

¿Quién pretende en nombre del progreso y de la libertad, arrancar las ramas de la generación de hoy, de ese tronco y de esas raíces enteradas en el suelo?

¿Qué saldriamos ganando con esa libertad? Nada, que las ramas libertadas del tronco solo pueden esperar la muerte.

Queremos aferrarnos a nuestras tradiciones que por ellas nos llega la savia que nutre nuestra vida de vascos.

Sigue llamando, campana de nuestra iglesia querida. No temas con tu sonido despertar y atraer hacia ti, para tu mal, las extranjeras hordas incendiarias.

¿No ves el dibujo de Goiko, que ha plasmado en el papel, mucho mejor que lo que podría expresarse con palabras, cómo está descubierta el pecho del vasco para defenderte?

Aferrémonos, sí, a nuestra tradición, a la religión de nuestros padres que es roca incommovible en medio de las olas y de la tempestad.

Que Dios es eterno y unida a El, nuestra Euzkadi no morirá.

Geulaña.



VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

Depositarío para Bizcaya:

Barandiarán y C.<sup>ía</sup>

ideología defendida por nuestro nunca olvidado Sabin.

Los nacionalistas hemos respetado todas las ideas, aunque éstas se hayan manifestado marcadamente contrarias a su esencia, luego entonces, ¿cómo no se avienen nuestros enemigos a practicar esta misma obligación?

Caminamos firmemente convencidos y con la cabeza siempre erguida, de que en un plazo quizá no muy lejano, hemos de poder ver triunfar nuestras aspiraciones, tanto morales como materiales.

¡Auñera mutiak!

§§§

Un destacado triunfo ha sido el resultado de las últimas elecciones, en las cuales, como es sabido, sacamos los puestos de la minoría en la capital y la candidatura íntegra por la provincia.

Tanto Horn y Egileof como Agirre, Orexa y Basteretxea han de confirmarnos plenamente su valer en la misión que el Pueblo Vasco les tiene confiada.

Sin embargo, para completar el cuadro de representantes nos hubiera hecho falta en él la figura de nuestro compatriota y amigo Manuel Robles de Arangiz, tan buen solidario como defensor de los intereses del obrero vasco.

¡Una pena...!

MENDI-TXIKI

## LA ÚLTIMA ELECCION A TRAVES DE LOS NUMEROS

### BIZKAYA

PRIETO ... ..	33.125	
FATRAS ... ..	31.903	CONJUNCION
ALDASORO ... ..	32.128	32.407
ARAKISTAIN ... ..	32.473	
HORN ... ..	23.722	
EGILEOR ... ..	23.638	ESTATUTO
ELGEZABAL ... ..	23.499	23.566
ROBLES ... ..	23.405	
BULLEJOS ... ..	4.749	
CARRO ... ..	4.335	COMUNISTAS
ADAME ... ..	4.343	4.393
IBAÑURI ... ..	4.145	
URANGOETXEA ... ..	2.942	
ARANA ... ..	2.415	A. N. V.
DUNABEITIA ... ..	2.132	2.359
MENDIOLA ... ..	1.949	

### PUEBLOS DE BIZKAYA

AGIRE ... ..	16.518	ESTATUTO
OREXA ... ..	15.851	23.382
BASTERETXEA ... ..	14.369	
ZUGAZAGOITIA ... ..	6.381	CONJUNCION
MADARIAGA ... ..	6.444	6.417
AREITOURTENA ... ..	1.458	A. N. V.
		1.458

### ARABA

SUSAETA ... ..	8.426	REPUBLICANO
		8.426
ORIOI ... ..	7.763	ESTATUTO
OLANO ... ..	4.367	12.130

### NAPARA

BEUNZA ... ..	36.961	
AREVALO ... ..	36.891	
GORTARI ... ..	37.436	ESTATUTO
AIZPUN ... ..	38.947	37.484
AGIRE ... ..	37.185	
ANSO ... ..	20.145	
AZAROLA ... ..	19.720	
CUADRA ... ..	19.677	REPUBLICANOS
SAEZ MORILLA ... ..	19.267	19.465
OSAKAR ... ..	18.515	

### GIPUZKOA

LEIZAOLA ... ..	36.465	
PILDAIN ... ..	36.116	ESTATUTO
PIKABEA ... ..	35.866	35.884
URKIXO ... ..	35.087	
USABIAGA ... ..	25.743	
DE FRANCISCO ... ..	25.537	CONJUNCION
AMILIBIA ... ..	25.278	25.474
GARATE ... ..	25.339	

### EUZKADI

BIZKAYA ... ..	46.948	
GIPUZKOA ... ..	35.884	ESTATUTO
ARABA ... ..	12.130	132.446
NAPARA ... ..	37.484	
BIZKAYA ... ..	41.861	
GIPUZKOA ... ..	25.470	ANTI-ESTATUTISTAS
ARABA ... ..	8.426	95.222
NAPARA ... ..	19.456	

Viene de la página sexta

Los unidos en la persona de su hermano conocido con el nombre de Sancho Abarca, primer rey denominado en la Historia con el título de Rey de Nabaña.

Dice el señor Yangüas en su Historia de Nabaña, que es imposible fijar con certeza la genealogía de los primeros reyes de Nabaña. Y el señor Olíber en su discurso de recepción en la Real Academia de la Historia, dijo: que las distintas nóminas reales que citan los historiadores, son debidas al error de suponer monarquía cuando no existía aún, pues dada la organización en tribus, favorecida por la orografía del País, había sumarquía o gobierno de varios, hasta aparecer

a fines del siglo IX o principios del X, Sancho Garcés, único soberano, con el cual empieza la dinastía, ya conocida con certeza.

Fué la monarquía en Nabaña electiva, pero pronto tendió a convertirse en hereditaria hasta serlo totalmente, y así siguió hasta su incorporación a Castilla en tiempos de Fernando el Católico, rigiéndose desde entonces por las leyes castellanas.

(Del Círculo de Estudios.)

**Vicente de Zubiri**  
 Artículos de Corsés y Fajas  
 Surtido completo  
 Artecalles, 50.—Teléfono 13263  
 BILBAO

## Después de la elección

### EL DISTRITO DE ATXURI

Por ahí andan los elementos de la conjunción republicano-socialista regocijándose del resultado electoral en el distrito de Atxuri. ¡Es un feudo del bizkaitarrismo —dicen— que ha caído en nuestro poder para siempre!

Nosotros que hemos vivido lo mejor de nuestra existencia en el popular barrio de Atxuri nos sonreimos de esa presunción. Olvidan que el actual distrito de Atxuri, con 4.000 y pico votos, no es el Atxuri de antaño, con 2.000 votos, pues a éste le han sido añadidas varias calles como Itufibide, Fica, El Verdel, etc., y que, en los años transcurridos desde las antiguas elecciones han aumentado los extraños de una manera alarmante. Sin embargo, el distrito de Atxuri fué del Nacionalismo y lo volverá a ser antes de lo que los conjuncionistas desearían.

Aprovechándose de la desorientación causada por la Dictadura y de la tardanza en realizarse la unión de las ramas del Nacionalismo Vasco, consiguieron embaucar a algunos de nuestros muchachos. La lamentable disidencia de Acción completó la obra de desorientación cegando, la en otros tiempos clara visión, de varios de nuestros compatriotas y llevándoles a la unión con republicanos y socialistas españoles, hizo que sirvieran de guía a éstos, sorprendiendo nuestras posiciones de Atxuri y obteniendo el resultado, desagradable para nosotros, de las elecciones municipales.

Pero en las últimas elecciones de Diputados han carecido de esos guías

y en cambio nuestras guardias, despiertas hace ya tiempo, se han nutrido grandemente y han hecho frente al enemigo con entusiasmo y fé, viendo coronados sus esfuerzos con el laudable resultado de casi duplicar los sufragios del mes de abril.

Nosotros sabemos perfectamente cuáles fueron nuestros defectos de organización en las elecciones de abril. Nosotros sabemos que en las de Diputados hemos subsanado muchos de esos defectos y estamos satisfechos del resultado habido. Y como tenemos juventud y tenemos entusiasmo para mejorar la última actuación, esperamos confiadamente en que la próxima consulta al cuerpo electoral de Atxuri nos ha de ser favorable.

Todo esto por el propio movimiento de los electores, limitándonos a encauzar debidamente nuestros esfuerzos y a obtener el máximo rendimiento de la magnífica juventud que se enrola en el Partido Nacionalista Vasco. Pero además, nosotros esperamos confiadamente en que muchos de nuestros hermanos que fueron cegados por extrañas promesas han de volver a nuestro lado y si ese acercamiento se verifica, lo que Dios quiera sea pronto, entonces señores de la conjunción republicano-socialista se os acabó el cuento y el distrito de Atxuri se volverá a pronunciar rápidamente y con toda virilidad, como antes lo hizo, por el Ideal sabiniano, por Jel, por la libertad de Euzkadi.

Antonio de Arietxu

## DIEZ AÑOS POR LO MENOS

Los que no siendo naturales del País quieren adquirir el ejercicio de los derechos políticos necesitarán una residencia mínima de diez años en el Estado Vasco.

Eso de que con haber probado merluzita en Bilbao hasta para sentirse bilbaíno, no deja de ser la menos afortunada de las encantadoras anécdotas y analogías al uso de un talento escritor de casa, al que de pasada testimoniamos nuestra admiración. Hay quien prueba *sagardua* y no se siente "sagardúo" ni mucho menos, ni los puede ver en pinta siquiera.

Porque aquí se ha explotado mucho eso del bizkaitarrismo y del odio al maketo, sin advertir siquiera, o aparentando ignorarlo por lo menos, que todas esas malquerencias tienen su correspondiente contrapartida en anteriores "deferencias" de los que siendo extraños al país pretendían imponerse a sus naturales en su propia casa! Y es sabido que en todas las cuestiones que se suscitaban sobre "vascogados y castellanos" todas las cuchilladas eran para los vascos. Y si, afortunadamente, estas diferencias se van suavizando, no es debido tanto a la comprensión como a la extensión del espíritu netamente vasco, debido al nacionalismo, que hace al vasco orgulloso de su condición e irreductible adversario. Esta es la verdad de la cuestión sobre los pretendidos bizkaitarrismo y nacionalismo. ¡Ya quisiera yo saber cuántos eran vascos de los que el domingo 14 en Tolosa y Olazagutia rompían a pedradas las lunas de los automóviles que volvían de Estella!

\*\*\*

Son verdaderamente pocos los que, venidos de fuera, se identifican con el espíritu del país; aunque esto ya es mucho pedir y nos conformaría-

mos siquiera con que fueran transigentes. Hay quien lleva en él diez, veinte, treinta años, y todavía le es rebelde. Recordamos con íntima complacencia casos aislados de verdadera compenetración vasca. Pero cíntamente los casos de este género son bien pocos y abundan por el contrario los de gentes que conviviendo entre nosotros, repugnan toda manifestación vasca y les irrita soberanamente el "chapurriano".

No se puede pretender que tengan influencia en los destinos de Euzkadi, gentes de otra raza por el mero hecho de que vinieran a esta tierra en busca de trabajo dos años atrás. No pueden contar los votos de estos advenedizos, por muy honorables que sean, en la vida y desenvolvimiento de un pueblo que no es el suyo y al que tal vez no le tienen afecto; donde pudieran resultar intereses encontrados entre el Estado Vasco y su pueblo de origen.

El nuevo Estado Vasco se tiene que poner a cubierto de ingerencias extrañas si ha de defender la existencia de la propia raza amenazada de dispersión y aniquilamiento. Y yo digo que todos los propósitos vascuistas son torta y pan pintado a falta de raza que lleve ese nombre.

Bien está, está muy bien, que para adquirir el ejercicio de los derechos políticos, necesiten los no naturales del país una residencia mínima de diez años en el Estado Vasco. Nosotros felicitamos al señor Valle, autor de la enmienda y creemos pensar con él, en que eso de la "pujanza industrial" estaría mejor con esos hombres que emigran al continente americano, de entre los cuales muchísimos se pierden para la raza vasca.

Diez años para "nacionalizarse" vascos; sí, señor. ¡Por lo menos!

USAURI,

(De "Gipuzkoafa")

## LOS VASCOS RAZA INMORTAL

Abrimos el Justus Perthes de 1925 y transcribimos de una de sus estadísticas las siguientes cifras etnográficas de Europa:

Los latinos forman un grupo de 120'2 millones de habitantes.
Los germanos... .. 154'3 millones
Los eslavos... .. 150'1 "
Los celtas... .. 2'7 "
Los letones y lituanos. 5'1 "
Los griegos... .. 4'3 "
Los mongoleses... .. 21'2 "
Los albaneses... .. 1'5 "
Los vascos... .. 0'6 "
Los gitanos... .. 0'6 "
Los armenios... .. 0'4 "

Somos pocos los vascos, la familia étnica más reducida con excepción de la armenia, ya que la gitana se desenvuelve por todos los países no solo en Europa. Somos bien pocos y aún así nos arrebatan la mitad del tesoro de nuestra sangre, porque más allá del Bidasoa hay 200 mil vascos, Nabaña, según el mismo Justus Perthes, tiene 329 mil, Gipuzkoa 258 mil y Bizkaya 409 mil.

Con un millón doscientas mil, lo mismo que con seiscientos mil, nuestra vida étnica es bien poco fuerte. Ni el haber doblado en cincuenta años de paz su población debe sofocar en los pechos de los vascos el santo temor a la muerte. Porque si su número ha doblado se han centuplicado los riesgos de mezcla y disolución de la raza.

☞ ☞ ☞

Somos pocos, constituimos una familia débil, en verdad, numéricamente. Y desde que hay memoria de tiempos, desde que los registra la historia no ha cambiado nuestro estado, sino para mejorar. O lo que es lo mismo: el vasco que en la prehistoria fué sin duda una raza poderosa, nunca en la historia ha sido más fuerte que el día de hoy.

No es el nuestro un pueblo pequeño porque viene reduciéndose con los siglos; un pueblo que ha vencido el peso y dureza de los años a costa de la masa; un pueblo que perdura a través de las generaciones porque ha tenido reservas con qué defenderse. Es el espíritu y no la cantidad el salvador de la raza.

☞ ☞ ☞

Exige la democracia para no caer y para no hundirse en el descrédito en que ahora la vemos, un pueblo inteligente y un pueblo honrado. Porque gobernar es subordinar siempre el interés personal, al interés general; el bien privado al interés público. Pero un pueblo tiene que ser muy abnegado para que sus hijos, legisladores, no busquen en el Gobierno el éxito de sus negocios, por salvar los intereses públicos. Fué la tierra vasca una democracia única en la Europa medieval y de los siglos XVI al XVIII, y cuando cayó bajo la presión exterior, fulguraba espléndida y gloriosa, rindiendo a sus pies a los mismos rudos soldados de la Convención francesa.

Aquí está para nosotros el timbre de gloria más puro del vasco: su democracia gobernante sola triunfal, en siglos incontables pone sobre las sienes del pueblo, la corona de la honradez.

Igual tributo rinde a la raza su vitalidad.

☞ ☞ ☞

La vitalidad de una raza numéricamente débil, acredita su honradez porque acredita su moralidad.

Es el mayor de los tesoros humanos la vida. Por ello la mayor de las recompensas. Baste observar que no hay sanciones de ultratumba contra las naciones para entender lo que la vida vale, lo que significa la vida en la economía de los premios y castigos de los pueblos.

La vitalidad sin igual de este pueblo, gota de agua en el océano de los pueblos, atestigua la bondad del pueblo vasco; que no hay recompensa sin merecimientos.

☞ ☞ ☞

Volvamos la cabeza. Vayamos con el pensamiento por el pasado. Estamos en el siglo XVI. Las voces amadas del euzkera se escuchan como hay en los campos vascos. De los caseríos sube en la paz de la tarde, el humo que llama a sus hijos, que laboran las tierras cercanas. Todo está igual que hoy en la vida social... Remontémonos al siglo XV, al XIII, al XII. Nada ha cambiado. Ochocientos años atrás, mil años atrás, se reunían como en los días de nuestros padres, los Procuradores de las Juntas, en sus Congresos, disponiendo de la suerte del país... Retrocedamos otros cuatro siglos. Los árabes se extienden como inmenso torrente sobre la península entera. Y se estrellan aquí, en la base de los Pirineos, defendida por sus hijos. Pero éstos viven como hoy en la asociación de sus familias. Y cantan nuestras melodías, y hablan el euzkera que nosotros todos debiéramos hablar... Llegan en el siglo V los bárbaros, de los bosques germanos a nuestra vecindad. Pero aquí, no. Aquí se hallan decididos a defender la independencia de su tierra, los ascendientes de los que el rey don Rodrigo no pudo subyugar, la víspera de Guadalete... Estamos en los días del nacimiento del Redentor. Augusto quiere dominar nuestro suelo rebelde a la autoridad de sus caudillos y los vascos que mantienen su libertad ante el César son por su sangre, por su idioma, por su carácter y espíritu, lo que somos nosotros sus descendientes... descendientes al mismo tiempo de los que salvaron su independencia de la acometida de Cartago y siglos antes de los fenicios...

Entre los mil pueblos que se han sucedido en la vieja Europa como floraciones de primavera, que implacable secó el invierno inmediato, solo el vasco se conserva uno, el mismo, como si sus carnes fueran del granito de sus montañas y su espíritu, el de la eterna juventud de la patria inmortal.

El ardiente entusiasmo con que sacrificó por el ideal de la libertad, la paz de sus valles y barrancos explica la longevidad del pueblo vasco. Ideal de libertad y espiritualismo son incompatibles con la servidumbre de los placeres de la carne. El pecado vino del placer y la muerte del pecado. Quien se desentiende de los llamamientos pífidos del placer, se salva del pecado y se salva de la muerte.

☞ ☞ ☞

Un pueblo bueno es sobre todo un pueblo justo según aquellas profundas palabras de Jocqueville, el gran objetivo de la justicia es sustituir la idea del derecho a la de violencia. Los pueblos buenos realizan esa misión y la cumplió el vasco en su dilatada existencia. Ello le impidió, en siglos muy apartados de nosotros, constituir el fuerte núcleo de un Estado imperialista, pero al mismo tiempo le salvó del desmoronamiento general de los imperios todos, alzados sobre la injusticia.

Un pueblo bueno es un pueblo justo y lo fué el vasco en el interior y en el exterior. Fuera, cuidando de no sofocar en las gentes vecinas, el ansia de libertad que siente en sí, por lo que jamás participó en guerras de conquista. Dentro, llevando a la exageración el respeto a la libertad, santificando el separatismo municipal y cuidando, sobre todo, con atención, no descuidada, de no dejar cristalizar en la sociedad vasca las clases conocidas en todas las naciones europeas, en menoscabo de la igualdad ciudadana.

Flor de esa bondad popular que la justicia ilumina y vivifica es la igualdad social vasca. Pero igualdad lograda no abajo en el arroyo, sino en lo alto de la selección formada por la propiedad del territorio salvando con las servidumbres a sus hijos a la codicia y furor de los conquistadores.

La igualdad social vasca proclama la nobleza universal de los vascos.

☞ ☞ ☞

Ayer mismo, no en la antigüedad, Cromwell, la Revolución francesa, los asesinatos de religiosos de Madrid y Barcelona, y hoy el bolchevismo, atestiguan con su sangre y con sus llamas, el poder del populacho de las naciones. Una raza conocemos sin populacho, un pueblo sin plebe, un pueblo que no tiene en su historia una página afrentosa: es el pueblo vasco.

Pueblo bueno: ha desafiado por eso a la muerte.

☞ ☞ ☞

Pareció buscarla con frenesi, el pasado siglo. Derramó en los campos de batalla su sangre a torrentes. Europa quedó asombrada de su vigor. Con el nombre del gran Zumalacáregi, la gloria del vasco se extendió por toda la tierra. Y lucharon con él los Gobiernos de Madrid con sus ejércitos y una minoría valentísima de sus hermanos y los hijos de Portugal y los de Inglaterra. Cayeron los vascos, no en la derrota, sino en el engaño de un Convenio falaz. Y volvieron a levantarse y pelearon cuatro años interminables... Luego perdida su originaria libertad y extenuada pareció recogerse para morir, el pueblo que hizo estremecer a Carlomagno.

Pero no murió. Antes bien, surge con fuerza étnica, social y económica incomparables.

Es que luchó como pueblo bueno, equivocadamente, pero por los grandes ideales de Dios y Patria.

¡Vive por eso! Y por eso ¡triunfará!

Engracio de Aranzadi.

(De "El Día").

### RELOJERIA

DANIEL OLEALDECOA

Ventas y arreglos garantizados

Artecalle, 40 :: :: :: BILBAO

## Naskaldija

DICHOS

Al apreciar un diario "Vilvaino" el triunfo de nuestra candidatura por los pueblos de Bizkaya, dice que en nuestras aldeas aún continúan baseritañas y arantzales bajo el caciquismo del cura y del casero.

¿Cuántos curas o cuántos caseros habrá en nuestros pueblos para conseguir un "re-copo" y sobrándonos además, la tontería de 10.000 votos! ¡Además de ciegos, inbéciles!!

Es que aún (dicen los zurdos) viven en esos pueblos en una completa ignorancia y permanecen sin civilizar, ya que no leen, ya que no se empapan en la prensa democrática y así dan luego los resultados. Que están aún sin desasnar.

¡Eh, babosos! ¿Es que acaso queréis que lleguen a sus manos los portadores de vuestra democracia y vuestra civilización de a perra gorda aspirando las pestilentes emanaciones de "El Heraldito", "El Liberal", "La Traca", "La Hoja de Parra" y otros por el estilo?

¡Qué asco!

¡¡Atrás demócratas, que apesta!!

A LOS CENTRALISTAS... Y

A LOS DE ACCION :: :: ::

El 7 de enero de 1906 dirigía la palabra don Arturo Kampion en el Centro Vasco de San Sebastián, y se expresaba en los siguientes términos:

"Arruinóse en breve tiempo la independencia de las Naciones Vascas que habían resistido a tantos embates y tantos enemigos. Catástrofe que sería inútil aclarar exclusivamente a violencias ajenas ocultándonos las propias, que son enormes. Las culpas se han combinado con las circunstancias, con el momento histórico y todo ello ha producido la deplorable situación presente. Que las naciones vascas (EX-ESTADOS) son PROVINCIAS donde el Estado español unitario manda a su antojo."

Mediten los vascos y sobre todo los hermanos que en estas últimas elecciones han actuado en contra nuestra, lo que parecidas acciones causaron al bienestar de Euzkadi.

PROSA DE...

(Sin adjetivo encontrable)

Nacionalistas de Deusto, (insulto de cuantía, pues somos de Euzkadi),

Frailazos,  
Juniperos,  
Escribas,  
Fariseos,  
Mendigos,  
Ignorantes,  
Bárbaros,  
Fanáticos.

Siete pecados capitales.

("Liberal" del día 24 de junio).

Y al poco tiempo clasifica la prosa del "Euzkadi" como copia de Núñez de Arce, Zorrilla, Gabriel y Galán llamándola poética.

Estos de verdad necesitan maestros pero maestros no de la Escuela de los mismos redactores de "El Liberal".

A LA SOMBRA DEL PUEBLO

"Noviembre del año 30. Unos individuos se unen a la sombra de un manifiesto. Junio de 1931. Miles vascos votarán a dichos manifestantes."

Eso decía un manifiesto lanzado a la publicidad en visperas de elecciones. Acertaron.

El pueblo vasco, miles de votantes les han votado... de Euzkadi.